

FOREIGN RIGHTS

LITERATURE

August – September 2025



GALLIMARD

Table of contents

BLANCHE

Nathacha APPANAH <i>La Nuit au cœur</i>	3
Lucie-Anne BELGY <i>Il pleut sur la parade</i>	4
Renaud de CHAUMARAY <i>Quitter la vallée</i>	5
Joffrine DONNADIEU <i>Aux nuits à venir</i>	6
Paul GASNIER <i>La Collision</i>	7
Pierre JOURDE <i>La Marchande d'oublies</i>	8
Akira MIZUBAYASHI <i>La Forêt de flammes et d'ombres</i>	9
Antoine WAUTERS <i>Haute-Folie</i>	10

L'ARBALÈTE

Victor POUCHET <i>Voyage voyage</i>	11
---	----

HORS-SÉRIE LITTÉRATURE

Mathieu TULISSI GABARD <i>Footboys</i>	12
--	----

VERTICALES

Arno BERTINA <i>Des obus, des fesses et des prothèses</i>	13
Guillaume POIX <i>Perpétuité</i>	14

SYGNE

Fabrice CARO <i>Les Derniers Jours de l'apesanteur</i>	15
--	----

SÉRIE NOIRE

Macha SÉRY <i>Patriotic School</i>	16
--	----

CHRISTIAN BOURGOIS

Reine BELLIVIER <i>La Hideuse</i>	17
Lola GRUBER <i>Elisabeth Lima</i>	18

Nathacha APPANAH***La Nuit au cœur******Night at Heart***

Literary Non-Fiction – 288 pages – August 2025

First print run: 40,000 copies

« De ces trois femmes, il a fallu commencer par la première, celle qui vient d'avoir vingt-cinq ans quand elle court et qui est la seule à être encore en vie aujourd'hui.

Cette femme, c'est moi. »

Quand Nathacha Appanah apprend, en 2021, la mort de Chahinez Daoud, brûlée vive par son mari en pleine rue près de Bordeaux, elle ne peut qu'affronter son propre récit de violence et aussi celui de sa cousine, Emma, tuée par son mari à l'île Maurice en 2000. Elle livre sa propre expérience terrible entre les mains d'un homme, puis mène l'enquête pour reconstituer l'engrenage dans lequel Chahinez et Emma ont été prises. Elle cherche la vérité de ces femmes, par-delà le temps et les secrets, avec la parole des vivants et le murmure des fantômes.

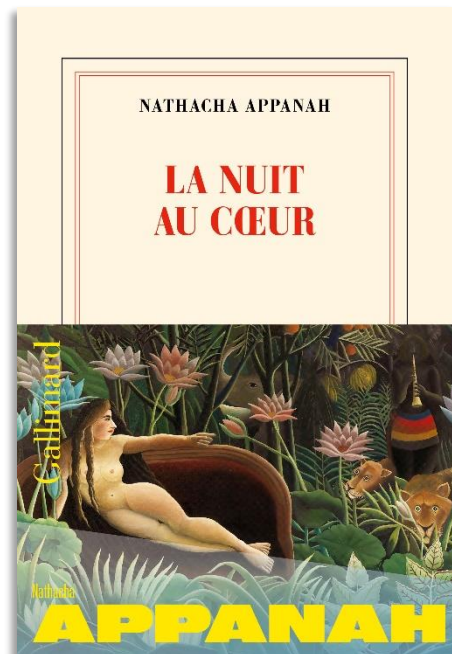
Sur le fil entre force et humilité, Nathacha Appanah scrute l'énigme insupportable du crime conjugal, quand la nuit noire prend la place de l'amour.

"Of those three women, I had to start with the first, the one who was barely twenty-five when she ran away, and the only one still alive today.

That woman is me."

When in 2021 Nathacha Appanah learned of the death of Chahinez Daoud, burned alive by her husband in broad daylight near Bordeaux, she had no other choice than to confront her own story of violence and that of her cousin Emma, killed by her husband in Mauritius in 2000. She recounts her own terrible experience at the hands of a man, then endeavours to piece together the spiral in which Chahinez and Emma were caught. She seeks the deeper truth of these women, beyond time and secrets, through the words of the living and the whispers of the dead.

On the edge between strength and humility, Nathacha Appanah takes a hard look at the unbearable enigma of domestic violence, when darkness overshadows love.

**Rights sold:****Catalan (Angle)****Italian (Einaudi)****Swedish (Elisabeth Grate)**

Latest publications:

*Rien ne t'appartient*, 2021*Le Ciel par-dessus le toit*, 2019

Nathacha Appanah est née en 1973 à Maurice, elle vit et travaille en France. Elle est l'auteur, entre autres, de *La Noce d'Anna* (2005), *Tropique de la violence* (Prix Femina des Lycéens, 2016) et *Rien ne t'appartient* (2021). Ses romans sont traduits dans une quinzaine de langues.

Nathacha Appanah was born in 1973 in Mauritius, she lives and works in France. She is the author among others, of *La Noce d'Anna* (2005), *Tropique de la violence* (Prix Femina des Lycéens, 2016) and *Rien ne t'appartient* (2021). Her novels have been translated into more than fifteen languages.

Lucie-Anne BELGY***Il pleut sur la parade******It's Raining on the Parade***

Debut Novel – 256 pages – August 2025

First print run: 8,000 copies

« Jonas se fichait que je ne sois pas juive et il ne croyait pas à la conversion. Pour lui, être juif n'a rien à voir avec Dieu. Il faut naître comme ça, sinon tant pis. Il disait : "Juif, ce n'est pas une religion, c'est une façon d'avoir peur, tu ne peux pas l'apprendre dans un cours du soir." »

Jonas et Lucie s'aiment. Lui est juif, elle non, mais il promet que c'est sans importance. Pourtant, elle comprend vite que pèsent sur lui des obligations qui les dépassent tous deux et auxquelles elle va devoir s'adapter. Quand leur fils Ariel naît, toute la famille est aux anges. Mais peu après son deuxième anniversaire, il commence à se montrer brutal avec les autres enfants, plongeant peu à peu le couple dans l'isolement. Pourquoi Ariel frappe-t-il ? Que dit cette violence de son histoire et de celle de ses parents ?

La culture juive et l'altérité au sein du couple sont au cœur de ce roman drôle et tendre, qui porte un regard singulier sur cette furieuse tendance des enfants à ne pas être ce qu'on veut qu'ils soient.

"Jonas didn't care that I wasn't Jewish and he didn't believe in conversion. For him, being Jewish has nothing to do with God. You have to be born that way, otherwise too bad. 'Being Jewish isn't a religion, it's a way of being afraid, you cannot learn it in an evening class' he said."

Jonas et Lucie are in love. He's Jewish, she isn't, but he promises it really doesn't matter. Yet, she quickly realises that he has obligations larger than both of them, and that she will have to adapt to. When their son Ariel is born, the whole family is over the moon. But soon after his second birthday, he begins to act violently towards other children, gradually isolating the couple. Why does Ariel hit other children? What does this violence say about his history or that of his parents?

Jewish culture and otherness in a relationship are at the heart of this witty, tender novel, which takes a singular look at the infuriating tendency of children not to be what we want them to be.

**DEBUT NOVEL****Rights sold:****Italian (Crocetti - Feltrinelli)****Lucie-Anne Belgy** vit à Paris. *Il pleut sur la parade* est son premier roman.**Lucie-Anne Belgy** lives in Paris. *Il pleut sur la parade* is her debut novel.

Renaud de CHAUMARAY***Quitter la vallée****Leaving the Valley*

Novel – 208 pages – August 2025

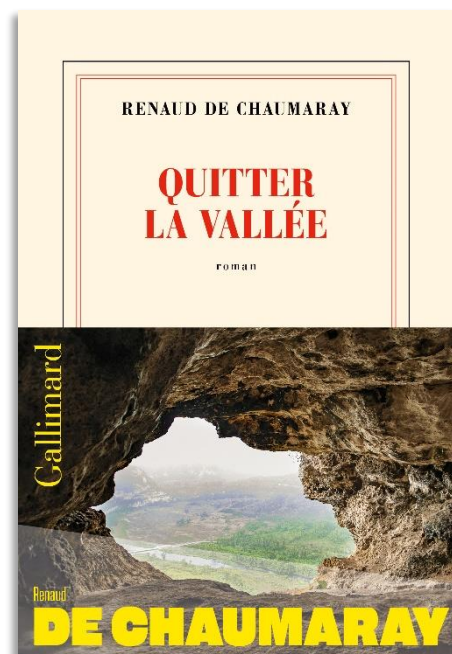
First print run: 18,000 copies

Au cœur d'une vallée du Périgord, Clémence et son fils trouvent refuge dans une maison isolée afin d'échapper à la violence d'un homme. Dans ce lieu resserré, vert et minéral, ils peuvent enfin essayer de se reconstruire. Non loin de là, Fabien et sa fille Johanna mettent à jour l'entrée d'une caverne dont ils pensaient tout connaître. Le spéléologue amateur espère avoir découvert une grotte ornée de peintures préhistoriques. Enfin, Guilhèm, jeune paysan natif de la région, fait la rencontre de Marion, une vacancière au charme magnétique à laquelle il décide de dévoiler les secrets de sa vallée.

Mais dans le jardin de la vieille demeure, alors que Clémence avait laissé son fils jouer quelques minutes sans surveillance, le petit garçon disparaît... Dès lors, le suspense s'empare du texte. Les trois récits révèlent leurs ramifications invisibles, et dessinent peu à peu une fresque plus vaste. Plongée haletante dans un territoire où le temps et la roche se fondent l'un dans l'autre, *Quitter la vallée* fait dialoguer la mémoire la plus intime avec celle, collective, de nos fantômes oubliés et raconte ce désir farouche qu'on éprouve, tôt ou tard, d'échapper à sa propre condition.

In the heart of a valley of the South-western Périgord region, Clémence and her son find refuge in an isolated house to escape the violence of a man. In this narrow, green and mineral place, they can finally attempt to rebuild their lives. Nearby, Fabien and his daughter Johanna discover the entrance to a cave they thought they knew everything about. The amateur speleologist hopes that he has found unexplored prehistoric paintings. Lastly, Guilhèm, a young farmer native to the region, meets Marion, a magnetically attractive holidaymaker to whom he decides to reveal the secrets of his valley.

But in the garden of the old house, while Clémence had let her son play unattended for a few minutes, the little boy goes missing... From then on, the text is dominated by suspense. The three stories reveal their invisible ramifications, and gradually paint a broader picture. A gripping immersion into a land where time and rock converge, *Quitter la vallée* dovetails the most intimate memories with the collective memory of our forgotten ghosts, and recounts the fierce desire we all feel, sooner or later, to escape our own condition.



Né en 1982, **Renaud de Chaumaray** vit au Pays basque, dans le Sud-Ouest de la France. Il est l'auteur d'un recueil de poésie et d'un premier roman, *Mille Hivers* (Le Mot et le Reste) sorti en 2023.

Born in 1982, **Renaud de Chaumaray** lives in the Basque country, in South-West France. He is the author of a collection of poetry and of a debut novel, *Mille Hivers* (Le Mot et le Reste), published in 2023.

Joffrine DONNADIEU***Aux nuits à venir******To Nights to Come***

Novel – 400 pages – August 2025

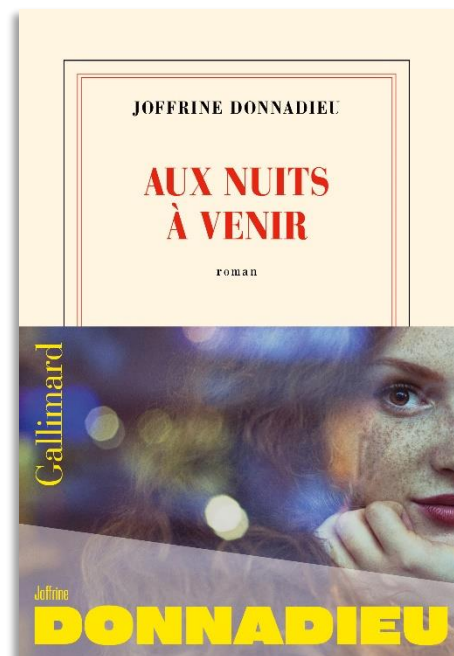
First print run: 15,000 copies

À 34 ans, Marguerite, dite Marge, fuit la moindre entrave à sa liberté. Sans emploi ni logement stable, elle est envahie par des personnages qui peuplent ses nuits, chacun réclamant qu'elle raconte son histoire. Elle finit par trouver refuge dans la cabane d'un chantier abandonné, rue des Martyrs à Paris. En escaladant l'échafaudage de l'immeuble vide, elle découvre un dernier occupant : Victor, ancien militaire, qui résiste aux pressions du promoteur immobilier. Ensemble, ils vont faire alliance contre le monde extérieur. Alors que chaque nuit Marge met au monde les créatures qui la hantent et lui dévoilent un lourd secret d'enfance, la passion amoureuse va saisir les deux rebelles, aux destins si opposés.

Ce roman plein de fougue emporte le lecteur dans l'histoire d'un amour ardent, nourri par la puissance de l'imaginaire. Joffrine Donnadiou libère ici une langue charnelle, vibrante, habitée.

At 34, Marguerite, known as Marge, runs away from anything that might restrict her freedom. Jobless and with no stable home, she is overwhelmed by characters who populate her nights, each demanding that she tells her story. She eventually finds refuge in a shack on an abandoned building site on Rue des Martyrs, in Paris. As she climbs the scaffolding of the empty building, she discovers its last occupant: Victor, a former soldier who is resisting pressure from the property developer. Together, they form an alliance against the outside world. As Marge gives birth every night to the creatures that haunt her and reveal a dark childhood secret, the two rebels, whose destinies are so opposed, fall passionately in love.

In this fiery novel that sweeps the reader into a story of ardent love, fuelled by the power of imagination, Joffrine Donnadiou unleashes a sensual, vibrant and haunting language.



Latest publications:



Chienne et louve, 2022
Une histoire de France, 2019



Née en 1990, originaire de Lorraine, **Joffrine Donnadiou** a suivi des cours de théâtre au prestigieux Cours Florent. Elle vit aujourd'hui à Paris. Après *Une histoire de France* et *Chienne et louve* (prix de Flore 2022), *Aux nuits à venir* est son troisième roman.

Born in 1990 in Lorraine, **Joffrine Donnadiou** attended acting courses at the prestigious Cours Florent. She currently lives in Paris. After *Une histoire de France* (2019) and *Chienne et Louve* (prix de Flore 2022), *Aux nuits à venir* is her third novel.

Paul GASNIER***La Collision******The Collision***

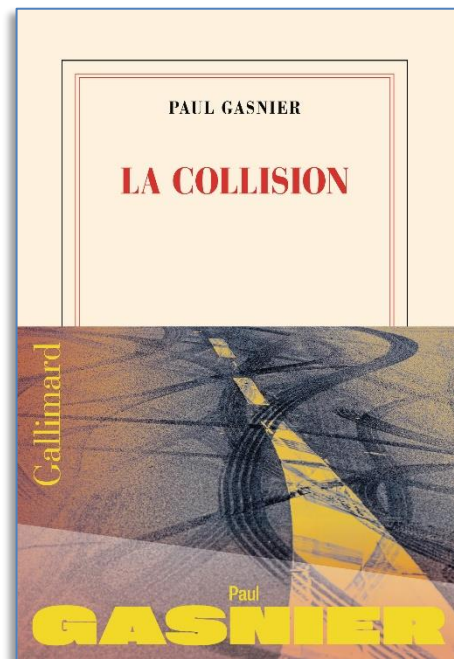
Debut Narrative Non Fiction – 176 pages – August 2025

First print run: 15,000 copies

En 2012, en plein centre-ville de Lyon, une femme décède brutalement, percutée par un jeune garçon en motocross qui fait du rodéo urbain à 80 km/h.

Dix ans plus tard, son fils, qui n'a cessé d'être hanté par le drame, est devenu journaliste. Il observe la façon dont ce genre d'accident est utilisé quotidiennement pour fracturer la société et dresser une partie de l'opinion contre l'autre. Il décide de se replonger dans la complexité de cet accident, et de se lancer sur les traces du motard pour comprendre d'où il vient, quel a été son parcours et comment un tel événement a été rendu possible.

En décortiquant ce drame familial, Paul Gasnier révèle deux destins qui évoluent en parallèle, dans la même ville, et qui s'ignorent jusqu'au jour où ils entrent violemment en collision. C'est aussi l'histoire de deux familles qui racontent chacune l'évolution du pays. Un récit en forme d'enquête littéraire qui explore la force de nos convictions quand le réel les met à mal, et les manquements collectifs qui créent l'irréparable.



DEBUT

In 2012, in the heart of Lyon, a woman died suddenly, hit by a young man stunting on a motocross bike at 50 miles an hour.

Ten years later, her son, who has been haunted by the tragedy ever since, is now a journalist. He has been observing how this type of accident is used on a daily basis to divide society and pit one part of public opinion against another. Determined to delve back into the complexity of the accident, he retraces the steps of the biker to gain insights into where he comes from, his background, and what led to this event.

In dissecting his family tragedy, Paul Gasnier reveals two destinies that evolve in parallel in the same city, and who are unaware of each other until the day they violently collide. It is also the story of two families who recount a country's transformation. A literary investigation that explores the strength of our convictions when reality strikes, and the collective shortcomings which create the irreparable.



Paul Gasnier est un reporter de 32 ans. Depuis 2020, il apparaît chaque soir dans l'émission de télévision Quotidien pour décrypter les grandes questions de société.

Paul Gasnier is a 32-year-old reporter. Since 2020, he has been analysing major social issues for the daily TV show Quotidien.

Pierre JOURDE
La Marchande d'oublies
The Seller of Wafers

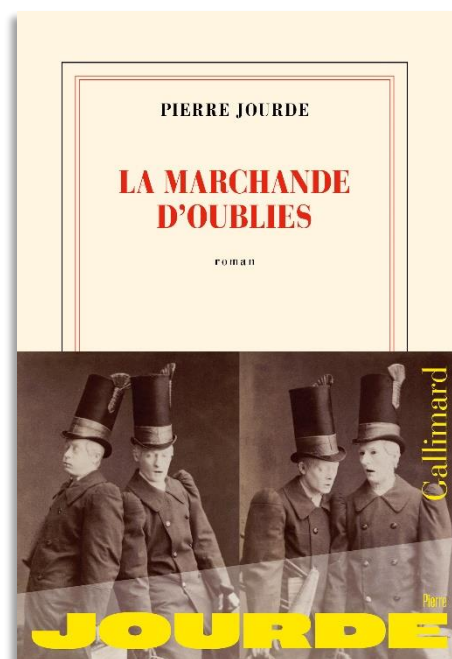
Novel – 656 pages – August 2025

Fin du XIX^e siècle : une famille de clowns acrobates, les Helquin, quatre frères et leur sœur Thalia, donnent des spectacles macabres et inquiétants dans les cirques, les foires, les baraques aux monstres. Le cadet, le plus doué et le plus violent, perd la raison et disparaît, tandis que Charles, un médecin aliéniste, tombe sous le charme de la jeune sœur, et s'enfuit avec elle.

Le roman se fonde sur l'engouement de l'époque pour la noirceur des spectacles des clowns anglais, mais aussi sur le développement de la psychiatrie dans les années 1850-1880. Pierre Jourde joue avec le lecteur tel un équilibriste devant son public et offre un roman spectaculaire, stupéfiant d'ampleur et de virtuosité.

End of the 19th century: a family of acrobatic clowns, the Helquins, four brothers and their sister Thalia, perform in grisly and disquieting shows in circuses, at fairs, in freak shows. The youngest, the most gifted and also the most violent, loses his mind and disappears, while Charles, an alienist doctor, falls in love with the young sister and runs away with her.

The novel focuses on the appetite of the time for the bleakness of English clown shows, as well as on the development of psychiatry in the years 1850-1880. Pierre Jourde plays with the reader like a tightrope walker in front of his audience, and offers a spectacular novel, astonishing in both its scope and virtuosity.



Rights sold:

Italian (Prehistorica)

Latest publications:



Croire en Dieu pourquoi ?, 2022
Le Voyage du canapé-lit, 2019



Pierre Jourde est romancier et critique littéraire. Aux Éditions Gallimard, il est notamment l'auteur de *La Première Pierre* (prix Jean-Giono 2013), de *Winter is coming* (2017) et du *Voyage du canapé-lit* (2019).

Pierre Jourde is a novelist and literary critic. With Editions Gallimard, he has authored, inter alia, *La Première Pierre* (prix Jean-Giono 2013), *Winter is coming* (2017) and *Le Voyage du canapé-lit* (2019).

Akira MIZUBAYASHI***La Forêt de flammes et d'ombres******The Forest of Flames and Shadows***

Novel – 288 pages – August 2025

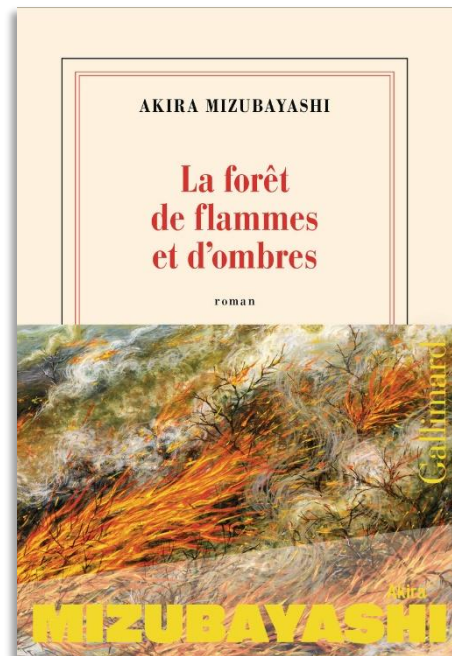
First print run: 45,000 copies

Tokyo, décembre 1944. Embauché dans un centre de tri postal, le jeune peintre Ren Mizuki y rencontre deux autres étudiants qui partagent sa passion pour la culture et l'art européens : Yuki, qui deviendra sa compagne, peintre elle aussi, et Bin, un violoniste promis à une carrière internationale, qui restera à jamais son frère d'élection. En 1945, Ren est appelé en Mandchourie dans l'enfer des combats. Défiguré, mutilé, il en rentre persuadé qu'il ne pourra plus jamais tenir un pinceau. L'amour de Yuki sera-t-il capable de renverser un destin ?

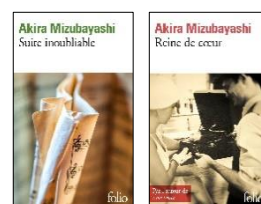
À travers une histoire particulièrement émouvante, Akira Mizubayashi continue d'explorer ses thèmes familiers : le désastre des nationalismes fauteurs de guerre ; l'art, recours essentiel contre la folie des hommes.

Tokyo, December 1944. Hired at a mail sorting centre, young painter Ren Mizuki meets two other students who share his passion for European culture and arts: Yuki, also a painter, who will become his partner, and Bin, a violinist destined for an international career, who will forever remain his brother of choice. In 1945, Ren is called up to fight in Manchuria, a hellish experience, where he is disfigured and mutilated. He returns home convinced that he will never be able to hold a paintbrush again. Will Yuki's love be able to turn around his destiny?

In this particularly moving story, Akira Mizubayashi continues to explore his pet themes: the disaster of war-mongering nationalism, and art as a crucial remedy for the folly of men.

**Rights sold:****Turkish** (Yapı Kredi Yayınları)

Latest publications:

*Suite inoubliable*, 2023*Reine de cœur*, 2022

**Académie Française Prize for
his entire work**



Né en 1951, **Akira Mizubayashi** est un écrivain et universitaire japonais. Il est notamment l'auteur d'*Âme brisée* (Prix des Libraires 2020), qui s'est vendu à plus de 280 000 exemplaires et a été traduit en onze langues, *Reine de cœur* (2022) et *Suite inoubliable* (2023).

Born in 1951, **Akira Mizubayashi** is a Japanese writer and academic. He is the author of *Âme brisée* (Prix des Libraires 2020), which sold over 280,000 copies and has been translated into eleven languages, *Reine de cœur* (2022) and *Suite inoubliable* (2023).

Antoine WAUTERS**Haute-Folie****High-Folly**

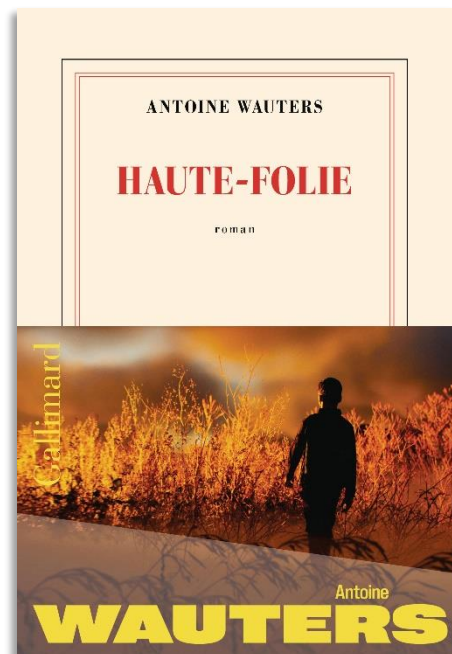
Novel – 168 pages – August 2025

First print run: 28,000 copies

« Je crois que certains êtres ne nous quittent pas, même quand ils meurent. Ils disparaissent, or ils sont là. Ils n'existent plus, or ils rôdent, parlant à travers nous, riant, rêvant nos rêves. De même, quand on pense les avoir oubliés, certains lieux ne nous quittent pas. Ils nous habitent, nous hantent, au point que je ne suis pas loin de croire que ce sont eux qui écrivent nos vies. La Haute-Folie est un de ces lieux. Toute notre histoire tient dans son nom. »

Voilà l'histoire de Josef, un homme dont la famille a été frappée, alors qu'il venait de naître, par une série de drames qui ne lui ont jamais été racontés. Au lendemain de la guerre, dévoré par le besoin de comprendre ce qui lui échappe, il quitte son village et ceux qu'il aime, tourne le dos à son avenir et entame une vie vagabonde à travers forêts et montagnes. Ceux qui le croisent le prennent pour un mendiant, un saint, un fou. De cette existence en marge du monde, il tirera sa sagesse et la force de revenir à la ferme de la Haute-Folie, où tout a commencé, pour faire face aux démons du passé.

Peut-on être en paix en ignorant tout de sa lignée ? Qu'est-ce que la folie, sinon le pays des souffrances qui n'ont nulle part où aller ? Servi par un style fulgurant, ce roman cruel et lumineux explore les malédictions qui touchent ceux dont l'histoire est ensevelie sous le silence.



"I believe that some beings never leave us, even when they die. They disappear, yet they are here. They no longer are, yet they linger, speaking through us, laughing, dreaming our dreams. Similarly, when we think we have forgotten them, some places live on. They are within us, haunt us, to the point that they may be the ones writing our lives. The High Folly is one of those places. Our full story is contained in its name."

This is the story of Josef, a man whose family, when he had barely been born, was struck by a series of tragedies, that were hidden from him. In the aftermath of the war, consumed by the need to grasp what eluded him, he left his village and loved ones, turned his back on his future and began a life of wandering through the woods and the mountains. Those who crossed his path took him for a beggar, a saint, a madman. From this life on the fringes of society, he gathered his wisdom and the strength to return to the farm of High-Folly, where it all began, to face the demons of his past.

Can you find peace when you know nothing about your lineage? What is folly, but the land of pain that has nowhere to go? Written in a dazzling style, this cruel yet luminous novel explores the curses which afflict those whose story is buried beneath the silence.

Rights sold:**Arabic offers**

Antoine Wauters est notamment l'auteur de *Mahmoud ou la montée des eaux* (Verdier, 2021, prix Wepler et prix du Livre Inter) et du *Musée des contradictions* (Éditions du Sous-Sol, 2022, prix Goncourt de la nouvelle). Ses livres sont traduits dans de nombreux pays.

Antoine Wauters has authored, among other works, *Mahmoud ou la montée des eaux* (Verdier, 2021, Prix Wepler and Prix du Livre Inter) and *Le Musée des contradictions* (Éditions du Sous-Sol, 2022, Prix Goncourt de la nouvelle). His books have been translated in several countries.

Victor POUCHET***Voyage voyage***

Novel – 208 pages – August 2025

First print run: 10,000 copies

« Orso voulait mettre en place ce qu'il appelait la théorie de la grande diversion. Il avait trouvé cette formule dans un livre et elle lui plaisait. Il fallait se changer les idées. Penser à autre chose. Chercher l'aventure dans des endroits inédits ; aller là où ils n'étaient jamais allés ; voir ce qu'ils n'avaient jamais vu ; avancer un peu plus loin, au fond de l'inconnu pour trouver du nouveau. »

Orso et Marie s'aiment mais leur quotidien insouciant se heurte à un chagrin brutal. Pour faire diversion, ils se lancent dans un road-trip improvisé. Grandiose et dérisoire, celui-ci les mènera du musée du Poids au musée de l'Amiante, du musée de la Gendarmerie à celui du Pigeon, en passant par Lourdes et Saint-Tropez. Autant d'étapes et de détours pour partir à la recherche d'autres vies que la leur et tenter, dans cette échappée, de préserver en eux un esprit d'enfance que l'âge adulte laisse trop souvent derrière lui.

Roman d'amour autant que d'aventures, merveille de drôlerie et de tendresse, *Voyage voyage* invite à choisir les chemins de traverse pour trouver de la joie là où on ne l'attend pas.

Victor Pouchet



L'Arbalète gallimard roman

Voyage voyage

"Orso wanted to apply what he called the 'theory of the great diversion'. He had found this catchphrase in a book and liked it. They needed to take their minds off things. To think about something else. Seek adventure in new places; go where they had never been; see what they had never seen; venture a little further, deeper into the unknown to discover something new."

Orso and Marie love each other, but their carefree existence is upended by a sudden tragedy. To create a diversion, they set out on an impromptu road trip. Grandiose and ludicrous, it will take them from the Museum of Weights to the Museum of Asbestos, from the Gendarmerie Museum to that of the Pigeon, via Lourdes and Saint-Tropez. Countless stopovers and detours in search of lives other than their own, and in the process, an attempt to preserve a childhood spirit that adult life too often left behind.

A novel of love and adventure, both witty and gentle, *Voyage voyage* is an invitation to choose the road less travelled in order to find joy where one least expects it.

Latest publication:

*L'Option légère*, 2024

Victor Pouchet, romancier et poète, est l'auteur aux Éditions Finitude de deux romans remarquables (*Pourquoi les oiseaux meurent*, 2017 ; *Autoportrait en chevreuil*, 2020), et de deux romans-poèmes : *La Grande aventure* (Grasset, 2021) et *L'Option légère* (Gallimard, 2024).

Victor Pouchet, a novelist and a poet, is the author of two acclaimed novels published with Éditions Finitude (*Pourquoi les oiseaux meurent*, 2017; *Autoportrait en chevreuil*, 2020) and of two novel-poems: *La Grande aventure* (Grasset, 2021) and *L'Option légère* (Gallimard, 2024).

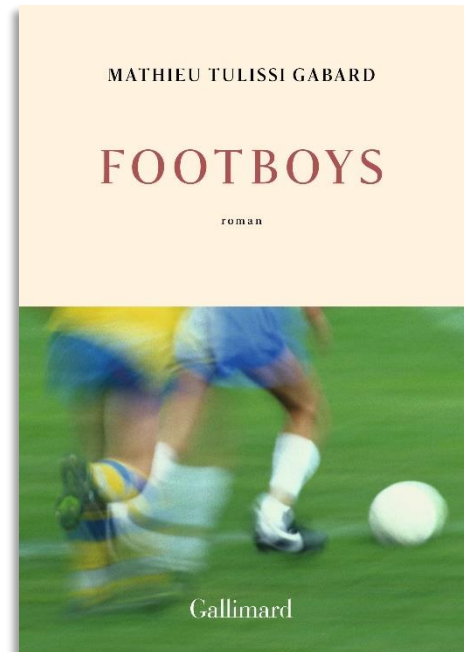
Mathieu TULISSI GABARD***Footboys***

Debut Novel – 160 pages – August 2025

« Ils ont pas compris que, par exemple, chez vous, ils auraient dû générer une ambiance et une fête, on va s'marrer. Non, non, là il fallait quand même, t'étais un investissement, il faut qu'tu comprennes que t'es un investissement quand ils te font signer cinq ans, ils ont mis du blé sur toi. Donc ils ont pas l'temps de rigoler. T'es un produit, c'est pas qu'tu d'viens un produit, on achète un produit, on achète un gosse à ses parents. »

Le narrateur raconte son arrivée, vingt ans auparavant, au centre de formation du club de football Montpellier Hérault Sport Club dans l'espoir de devenir joueur professionnel. Une plongée dans cet univers masculin et violent où les jeunes garçons sont coupés de leurs familles, à la merci d'une institution qui les méprise, d'un entraîneur qui les humilie, où l'on ne sait à qui se fier. Les parents, qui ont l'espoir que leur enfant accomplira son rêve et réussira sa vie dans le football, n'imaginent pas la réalité de garçons livrés à eux-mêmes, dans tous les excès.

Le texte dit la passion, les désillusions et les souffrances du vécu de footballeur, scandé par les monologues de la mère, du père, d'un entraîneur et d'autres gamins qui tentent, comme ils le peuvent, de faire face et de s'en sortir.



"They didn't get that, for instance, with us, they should have created an atmosphere, a party, c'mon, we'll have a blast. No way, here it was like, you were an investment, you have to understand that you're an investment when they make you sign for five years, they've put dosh into you. So there's no time to mess around. You're a product, it's not like you become a product, they buy a product, they buy a kid from his parents."

The narrator recounts his arrival, twenty years ago, at the academy of Montpellier's football club in the hope of becoming a professional football player. A deep-dive into this male-dominated, violent world where young boys are cut off from their families, at the mercy of an institution which despises them, a coach who humiliates them, and where one does not know who to trust. Parents, who hope that their child will fulfill his dream and succeed in life through football, cannot fathom the reality of boys left to their own devices, in all kinds of excesses.

This text speaks of the passion, disillusionment and sufferings of life as a footballer, punctuated by monologues from the mother, the father, a coach and other kids who try, as best they can, to cope and get by.


DEBUT NOVEL


Mathieu Tulissi Gabard est poète, performeur et danseur. *Footboys* est son premier roman.

Mathieu Tulissi Gabard is a poet, performer and dancer. *Footboys* is his debut novel.

Arno BERTINA***Des obus, des fesses et des prothèses***
Bombshells, Buttocks and Prosthetics

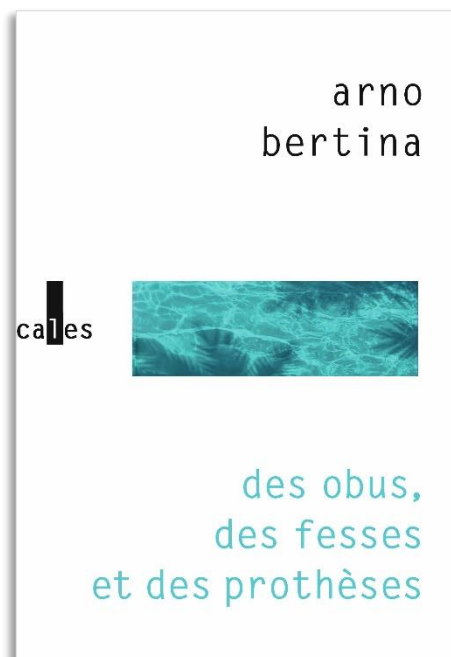
Novel – 256 pages – August 2025

Nous sommes au bord de la Méditerranée, un ou deux ans après la chute de Ben Ali, dans un palace non loin de Tunis. La terrasse donne sur la plage mais la clientèle n'en profite pas, ni de la piscine. Et pour cause : rescapés de la guerre en Libye, les hommes ont subi de graves mutilations ; et les femmes, couvertes de pansements, se relèvent d'opérations de chirurgie esthétique. De part et d'autre du bassin étal, de manière à la fois grotesque et poignante, on se regarde en chiens de faïence. Quatre personnages – Rafika, Madjed, Naïma, Hassen – se demandent à tour de rôle comment fuir ce lieu morbide, et ne pas renoncer à la joie.

Avec *Des obus, des fesses et des prothèses*, Arno Bertina revient avec éclat au roman. Un livre d'un lyrisme époustouflant par un écrivain au sommet de son savoir-faire.

We are on the shores of the Mediterranean, one or two years after the fall of President Ben Ali, in a luxury hotel not far from Tunis. The patio overlooks the beach, but the guests don't enjoy it, nor are they using the swimming-pool. And for good reason: survivors of the war in Libya, the men have suffered serious mutilations; and the women, covered in bandages, are recovering from cosmetic surgery. On either side of the pool, in a both grotesque and poignant fashion, they stare stonily at each other. Four protagonists – Rafika, Madjed, Naïma, Hassen – wonder, in turn, how to escape this morbid place and not give up on joy.

With *Des obus, des fesses et des prothèses*, Arno Bertina is making a dazzling return to fiction. An incredibly lyrical book by a writer at the height of his art.



Latest publications:



Ceux qui trop supportent, 2021
L'Age de la première passe, 2020



Né en 1975, **Arno Bertina** est auteur de romans, de récits, d'une biographie imaginaire consacrée à Johnny Cash et d'un livre de photographies. Chez Verticales, il a publié trois fictions : *Anima motrix* (2006), *Je suis une aventure* (2012), *Des châteaux qui brûlent* (2017), et trois récits, dont *Ceux qui trop supportent* (2021).

Born in 1975, **Arno Bertina** has authored several novels and narratives, an imaginary biography of Johnny Cash and a photography book. With Verticales, he has published three fictions: *Anima motrix* (2006), *Je suis une aventure* (2012), *Des châteaux qui brûlent* (2017), and three narratives, including *Ceux qui trop supportent* (2021).

Guillaume POIX***Perpétuité****Life Sentence*

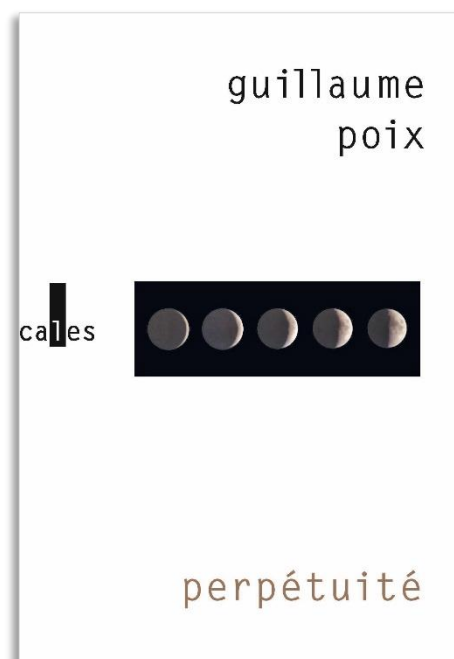
Novel – 336 pages – August 2025

18h45. Une maison d'arrêt du sud de la France. Pierre, Houda, Laurent, Maëva et d'autres surveillants prennent leur service de nuit. Unis par des liens de camaraderie, d'amour ou d'inimitié, mais surtout captifs d'une routine qui menace à chaque instant de déraiper, ces agents de la pénitencier vont traverser ensemble une série d'incidents plus éprouvante qu'à l'ordinaire. En regardant celles et ceux qui gardent, l'écrivain plonge dans le quotidien d'un métier méconnu, sinon méprisé, et interroge le sens d'une institution au bord du gouffre.

Avec *Perpétuité*, Guillaume Poix renoue avec un sujet de société grave et puissant : la prison. Un roman virtuose, haletant et humaniste.

6.45pm. A correctional facility in the South of France. Pierre, Houda, Laurent, Maëva and other guards start their night shift. United by bonds of camaraderie, love or enmity, but above all caught in a routine that threatens to spin out of control at any moment, this team of prison officers are going to endure a series of incidents that are more than usually out of the ordinary. By taking a close look at those who guard, the writer delves into the hum drum of a little-known, if not despised, profession and questions the meaning of an institution on the brink of collapse.

With *Perpétuité*, Guillaume Poix brings to the fore a serious and powerful societal issue: prison. A gripping, masterful, and humanistic novel.



Latest publications:

*Star*, 2023*Là d'où je viens a disparu*, 2020

Né en 1986, **Guillaume Poix** est l'auteur de plusieurs pièces de théâtre, dont *Soudain Romy Schneider* (Éditions Théâtrales, 2020). Il est aussi metteur en scène et traducteur. Il a publié trois romans aux Éditions Verticales : *Les Fils conducteurs* (2017, prix Wepler-Fondation La Poste), *Là d'où je viens a disparu* (2020) et *Star* (2023).

Born in 1986, **Guillaume Poix** has authored several plays including *Soudain Romy Schneider* (Éditions Théâtrales, 2020). He is also a stage director and translator. With Éditions Verticales, he published three novels: *Les Fils conducteurs* (2017, Prix Wepler-Fondation La Poste), *Là d'où je viens a disparu* (2020) and *Star* (2023).

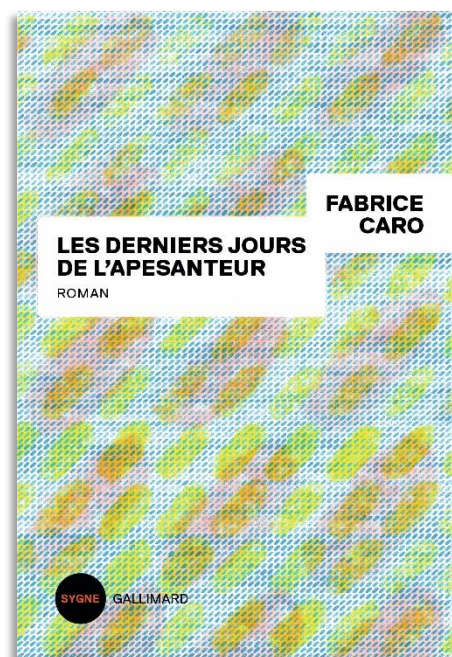
Fabrice CARO***Les Derniers Jours de l'apesanteur***
The Last Days of Zero Gravity

Novel – 224 pages – August 2025

« Je m'étais façonné un faux moi intégralement taillé pour lui plaire. Elle avait adoré Le Cercle des poètes disparus ? C'est dingue, c'était mon film culte. Elle aimait Sting et surtout son dernier album en date... Nothing like the sun ? Je vénérerais cet album, de manière inconditionnelle. Elle admirait le chanteur pour son combat dans la défense de la forêt amazonienne aux côtés du chef Raoni ? J'étais à deux doigts de venir au lycée le lendemain avec un plateau de terre cuite coincé dans ma lèvre inférieure... »

Daniel a été quitté après une histoire d'amour sérieuse de deux mois et dix-sept jours, et son cœur est un champ de ruines. Autant dire que les révisions du bac en prennent un coup. La bonne nouvelle c'est qu'il pourra payer son permis cet été, grâce aux cours de maths qu'il donne à la fille mutique des Rigaux. Mais à l'approche des examens, les situations gênantes se multiplient, les fêtes sont de plus en plus épiques, des phénomènes étranges surviennent...

Jonglant avec l'euphorie et la fébrilité de nos dix-huit ans, Fabrice Caro nous fait revivre les grandes heures du lycée au tournant des années 90.



"I had created a persona entirely tailored to please her. She had loved Dead Poets Society? Amazing, it was my favourite film. She liked Sting, especially his latest album... Nothing like the sun? I worshipped that record unconditionally. She admired the singer for his fight to defend the Amazon rainforest alongside Chief Raoni? I was this close to wearing a terracotta plate in my lower lip the next day at school..."

Daniel was dumped after a serious relationship that lasted two months and seventeen days, and his heart is in pieces. Needless to say, his efforts to graduate at the end of the year have taken a hit. The good news is that he'll be able to pay for his driving licence this summer, thanks to the maths lessons he's been giving to the silent daughter of the Rigauxs. But as the exams are nearing, there seem to be no end to awkward situations, increasingly epic parties, and strange things happening...

Reigniting the euphoria and turmoil of our adolescent years, Fabrice Caro immerses us in the glorious days of high school at the turn of the 90s.

Latest publications:



Fort Alamo, 2024
Journal d'un scénario, 2023



Fabrice Caro a écrit et dessiné une trentaine de bandes dessinées, dont le fameux *Zai Zai Zai Zai* (6 Pieds sous terre, 2015) et a signé deux albums d'*Astérix*. Il est aussi l'auteur de plusieurs romans parus chez Gallimard, entre autres *Le Discours* (2018) et *Fort Alamo* (2024).

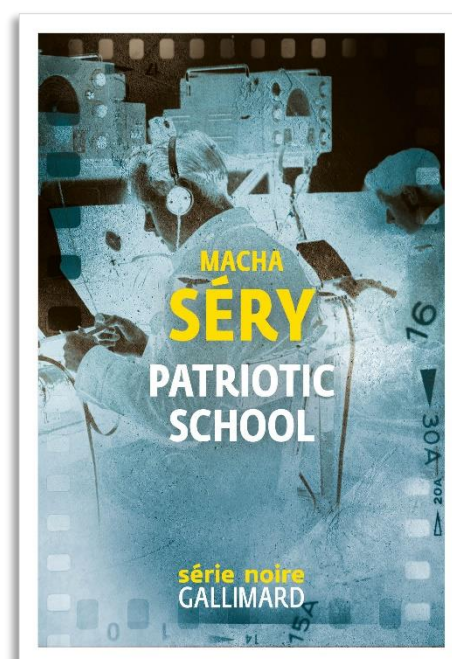
Fabrice Caro was born in 1973. He has written and illustrated about thirty comic books, including the celebrated *Zai Zai Zai Zai* (6 Pieds sous terre, 2015) and scripted two *Astérix* comics. He has also authored several novels published with Gallimard, among which *Le Discours* (2018) and *Fort Alamo* (2024).

Macha SÉRY***Patriotic School***

Spy Novel – 496 pages – September 2025

Patriotic School, filtre à espions hautement performant, a opéré de janvier 1941 à fin mai 1945, dans un vaste manoir victorien au sud de Londres. Tout étranger mettant le pied au Royaume-Uni, clandestinement ou avec une mission légale, y était enfermé jusqu'à ce que le MI5 ait établi s'il était de bonne foi ou s'il s'agissait d'un espion camouflé.

Officiers interrogateurs, archivistes, analystes et secrétaires du renseignement britannique, plusieurs infirmières, deux brigades de cuisiniers et un barbier à demeure côtoyaient dans ce camp de transit des « pensionnaires » venus de tous horizons. Dans ce roman, Macha Sery mêle fiction et réalité historique, en empruntant aux archives britanniques, pour décrire avec précision et humour le quotidien des uns, obsédés par la crainte de relâcher un ennemi, et des autres, mus par la seule idée de sortir de là.



Patriotic School, a highly-effective interrogation centre for weeding out possible spies, operated from January 1941 to the end of May 1945, in a large Victorian mansion south of London. Any foreigner setting foot in the United Kingdom, whether illegally or on a legal mission, was detained there until MI5 could establish if they were acting in good faith or were a spy in disguise.

British intelligence interrogation officers, archivists, analysts and secretaries, as well as several nurses, two brigades of cooks and a resident barber rubbed shoulders with 'residents' from all walks of life in this transit camp. In this novel, Macha Sery interweaves fiction and historical reality, based on British archives, to depict with accuracy and humour the day-to-day lives of those obsessed by the fear of releasing an enemy and those driven by the sole idea of getting out of there.

Macha Séry a été journaliste au Monde pendant trente ans, dont une décennie comme critique au *Monde des livres*. Elle est l'auteur de plusieurs essais littéraires, de deux romans et d'un récit de voyage. *Patriotic School* est son premier roman d'espionnage.

Macha Séry was a journalist at Le Monde for thirty years, including ten years as a literary critic for *Le Monde des livres*. She has authored several literary essays, two novels and a travelogue. *Patriotic School* is her first spy novel.

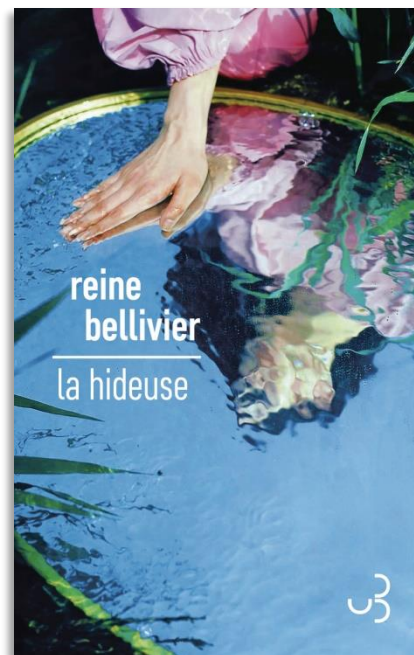
Reine BELLIVIER***La Hideuse******The Hideous***

Debut Novel – 192 pages – August 2025

Années 1940. Pour échapper au travail agricole, Marguerite épouse le premier homme rencontré au bal de son village. Son quotidien est rythmé par les tâches domestiques, qui lui deviennent de plus en plus pesantes à mesure que grandit son envie d'ailleurs. Un jour, alors qu'elle est déjà mère de trois enfants, Marguerite quitte sans un mot le domicile familial et disparaît définitivement.

Des années plus tard, sa fille – la narratrice – mène l'enquête pour comprendre les raisons et les circonstances de cet événement qui a bouleversé sa vie. De la vérité, elle n'a que les bribes qu'on a bien voulu lui confier. Le reste, elle l'invente, tissant des versions différentes du départ de sa mère. Certes, il y a eu un autre homme, veuf, plus aisé que son père, que sa mère a rejoint sur la côte. Mais est-ce bien seulement cela, son histoire ? Et comment vivre libre après avoir tout abandonné ?

À partir d'indices littéraires et sociologiques, de journaux intimes et de ses propres souvenirs, la narratrice se plonge dans la condition féminine de l'après-guerre. Au fur et à mesure, émerge une figure de femme et de mère à l'identité complexe, et aux facettes tour à tour sombres et lumineuses. Une femme dont les rêves plus vastes que l'horizon fini de son milieu social permettront à sa fille de trouver sa propre voie.



In the 1940s, to escape working in the fields, Marguerite marries the first man she meets at her village dance. Her day-to-day life is measured out with domestic chores, which become increasingly burdensome as her desire for new horizons grows. One day, already the mother of three children, Marguerite leaves the family home without a word and vanishes into thin air.

Many years later, her daughter – the narrator – looks into the reasons and circumstances of this event, which upended her life. To go by, she only has snippets of the truth which people have been willing to share with her. As for the rest, she invents it, weaving varying versions of her mother's departure. Admittedly, there was another man, a widower, wealthier than her father, whom her mother went to live with on the coast. But is it the whole story? And how can one live freely after leaving everything behind?

Based on literary and sociological clues, as well as diaries and her own memories, the narrator delves into the status of women in the post-war period. Gradually, the figure of a woman and a mother emerges with a complex identity, and her both dark and luminous personality. A woman whose dreams were broader than the limited horizons of her social background will enable her daughter to find her own path.

DEBUT NOVEL


Reine Bellivier est née en 1982. Elle vit aujourd'hui à Nantes et travaille dans l'édition. *La Hideuse* est son premier roman.

Reine Bellivier was born in 1982. She lives in Nantes and works in publishing. *La Hideuse* is her debut novel.

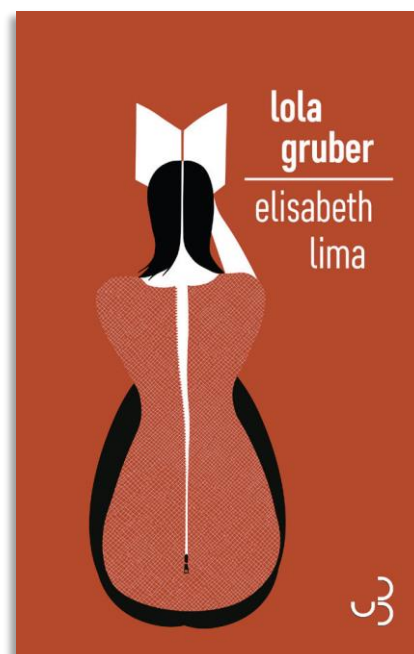
Lola GRUBER
Elisabeth Lima

Novel – 280 pages – September 2025

Comment fabriquer un best-seller ? Quand les trois amis Liv, Camille et Do s’y essaient, cela se transforme en une drôle d’aventure aux répercussions inattendues.

Liv travaille pour une émission de télé, sans conviction, après avoir connu un petit succès d’estime avec un recueil de nouvelles et un roman. Son compagnon Do est éditeur dans une prestigieuse maison d’édition, et leur ami Camille traduit de la poésie polonaise. Un jour, ils décident d’essayer d’écrire ensemble un vrai best-seller, et de qualité ! Chacun a un rôle précis pour raconter au mieux l’histoire d’une aviatrice pendant l’entre-deux-guerres, et une mystérieuse agente littéraire est engagée pour trouver un éditeur au trio et conserver l’anonymat de chacun. Commence la gestation, par versions successives, d’un roman écrit à six mains, synchronisé via des messageries sécurisées. On découvre les faiblesses de l’un, les obsessions de l’autre, chacun y met du sien en se croyant protégés par le collectif, mais on se dévoile bien plus qu’on ne le croit en écrivant. Puis vient la consécration, la presse dithyrambique, les traductions... et la difficulté à assumer un succès tout en gardant le secret.

Porté par une étourdissante verve narrative, *Elisabeth Lima* nous fait pénétrer dans l’atelier de fabrication des romans, et nous raconte l’histoire à la fois drôle et émouvante de trois amis.



How to write a bestseller? When three friends, Liv, Camille and Do, give it a try, it turns into quite the adventure with unintended consequences.

Liv works for a TV show half-heartedly, after enjoying a modest success with a collection of short stories and a novel. Her partner Do is an editor at a prestigious publishing house, their friend Camille translates Polish poetry. One day, they set out to write a real, good best-selling novel. Each plays a specific role in recounting, as best they can, the story of a female aviator in the interwar period, and a mysterious literary agent is recruited to find a publisher for the trio, while preserving their anonymity. Thus begins the creation, in successive versions, of a novel written by six hands, synchronised via secure messaging. We discover, in turn, their weaknesses, obsessions, each contributing their own ideas, while believing themselves protected by the group, but revealing much more than they realise through their writing. Then comes success, the glowing press reviews, the translations... and the difficulty of making it big while keeping the secret.

With dazzling narrative verve, *Elisabeth Lima* offers readers a unique behind-the-scenes look at the making of a novel and tells the both witty and moving story of three friends.

Latest publication:



Horn venait la nuit, 2023



Lola Gruber a travaillé dans les milieux du théâtre et du cinéma. Elle est l’auteure d’un recueil de nouvelles et de trois romans dont *Horn venait la nuit* (2024) aux éditions Bourgois.

Lola Gruber has worked in theatre and film. She is the author of a collection of short stories and three novels, including *Horn venait la nuit* (2024) with Bourgois.

Judith Rosenzweig
Foreign Rights Director
judith.rosenzweig@gallimard.fr

—

Barbara Angerer
barbara.angerer@gallimard.fr

Basque	Galician	Norwegian
Catalan	German	Spanish
Danish	Icelandic	Swedish
Finnish	Maltese	

—

Margot Mriel
margot.mriel@gallimard.fr

Armenian	Estonian	Lithuanian
Bulgarian	Georgian	Russian
Chinese	Indian languages	Ukrainian
English	Latvian	

—

Adèle Rolland-Le Dem
adele.rolland-ledem@gallimard.fr

Albanian	Greek	Slovenian
Arabic	Japanese	Thai
Azerbaijani	Korean	Turkish
Bosnian	Macedonian	Vietnamese
Croatian	Polish	
Farsi	Serbian	

—

Stefano Sampietro
stefano.sampietro@gallimard.fr

Czech	Hungarian	Romanian
Dutch	Italian	Slovak
Hebrew	Portuguese	

For other languages and general queries: **Nathalie Beul Vandenberghe** - nathalie.beul@gallimard.fr